

倭漢三才圖會

六 汎	五 汎
女工具	農具

七 汎	畜類
-----	----

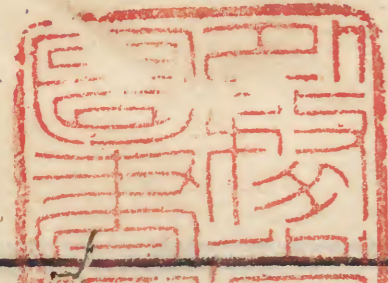
庫	文	閣	內
二 七 一 函	五 四 九 類	和	
四 架	冊	號	類

內閣文庫	番號	和 19499
	冊數	41 (13)
	函號	271 74

第 三 類	第 一 七 門	第 四 〇 號
-------	---------	---------



第 第 第
類 門 五



和漢三才圖會卷第三十五之六

卷之三十五

農具類

耒耜 かきすき

鑄 てい

杷 こま

拖杷 ひき

耬 りゅう

鋤 あき

鍬 くわ

櫂 か

稻扱 いね

薙馬 りま

鋤 あき

抄把 ま

鐵搭 てつ

机 こ

喬杆 けう

和漢三才圖會

農具類 卷之三十五

麥笊

磨

簾

箕

番

笔

俵

擔

連枷

臼杵

篩穀撈

賜籃

篲
輕籠

篲

澀

杈

磴

碓

千斛筵

颯扇

蓀

箒

攢稻篲

鎌

鏢

鳴子

甍薄

糞

案山子

卷之三十一

女工具

機

箴

機躡

羅車

木綿機

簾

縲車

蟠車

杼筭

榎

紡車

纏車

機帶

手匙

木綿軋床

篋

縷刷

撚綿軸

縫鍼

剪刀

綜

績筘

木綿彈弓

攪車

戾斗

絡柅

績纏

捲筵

紡磚

砧

和漢三才圖會卷第二十七目錄

畜類

△按四足而毛者總名曰獸和名介豢養者曰畜和名介

周禮曰庖人掌六畜馬牛犬雞羊六獸麋鹿豕兔辨其死生

鮮薨之物也鮮者與魚新肉也薨者精乾肉也

日本紀云天武天皇四年四月詔曰自今以後莫食牛馬

犬猿雞之完以外不在禁例若有犯者罪之

五雜組云馬無膽驢亦無膽兔無脾猿亦無脾豚無筋獾亦無筋

獸莫仁於麟莫猛於俊狨莫巨於獬豸其長莫速

於角端八行一萬莫力於鷲莫惡於窮奇貪善人不

麟之長百獸也以仁獅子之服獸也以威鳳之率羽族

也以德鸞之攝羽族也以誓麟鳳為王者之祥獅鸞

和漢三才圖會 畜類

禁禦之班也 獅子畏鈎戟 凡畏火象畏鼠狼畏羅
 說苑云鵲食狸 狸食駮 駮食駮 以豹豹食駮 駮食虎
 玄龜食蚌 飛鼠斷後狼 虱啖黃腰獸 食虎皆以小制
 天也
 說文云犬性獨也 羊性羣也 鹿性羣也 狐性孤也 埤雅云
 狐性疑疑則不可合類 故以狐省
 抱朴子云千歲之狐 豫知將來 千歲之狸 變為好友 千歲
 之猿 變為老人

卷之三十七

畜類

豕

猪

狗

狗寶

鮮苔 牛 黃明膠 驢 馬

牛乳

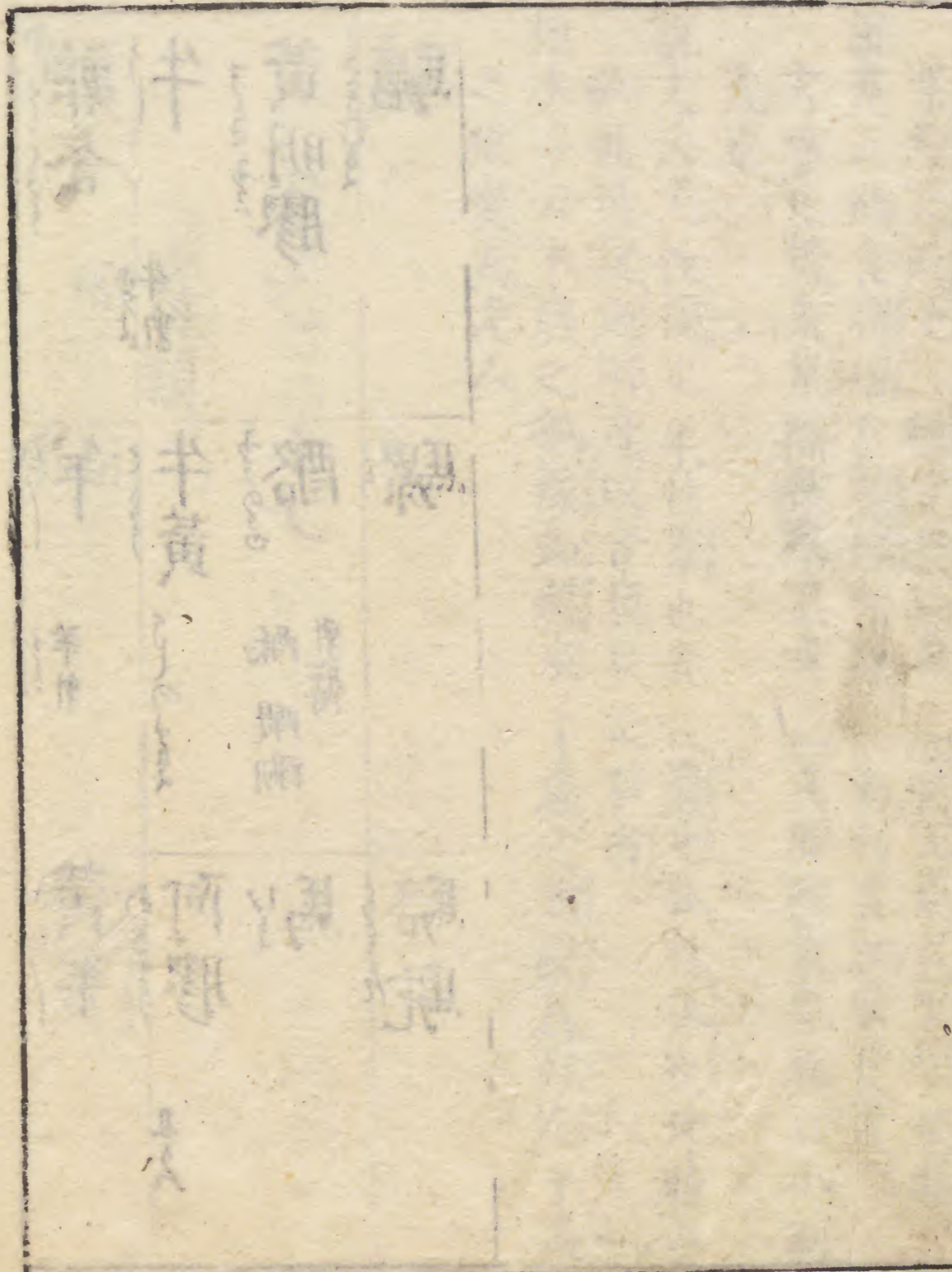
羊 牛黃 酪

羊乳

酥 醍醐 乳腐

黃羊 阿膠 馬 駱駝

及久



和漢三才圖會卷第三十五

農具類

攝陽 城醫法橋寺島良安 尚順 編



農政全書圖

耒耜
唐韻
ルイ ツツ

犁 音離

和名加良須岐

易繫辭云神農氏斲木為耜揉木為耒 說文云耒耕田曲木也从木推手耜耒也 增韻曰柄曲木曰耒耒耒耒曰耒耒本金也 釋名云犁利也發土絕草根也治金而為之曰犁鑿斲木為之曰犁底凡有十一品名

奥所也 久耒耒也

△按耒耜即犁也墾田器用之反土開田也墾耒耜者治也所

耕土曰墾猶墾

鐵和名格長一尺四寸廣六寸以起墾者也 鐵和名脚良以覆

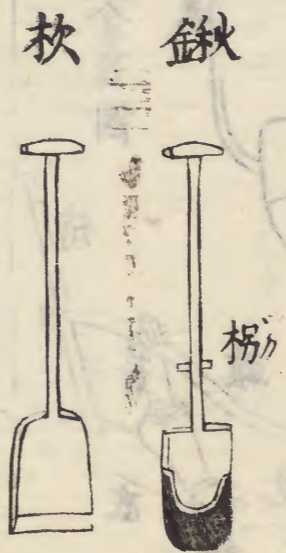
發者也 策額有鐵之次 未底和名俗云止為古法利長四尺

廣四寸 未箭和名格太々々自策額達未底縱而貫者也

未骨和名為佐 犁底之柄也 未轆和名俗云止利久前如犁

而膠者也 未梢和名於天後如柄而喬者也 犁槃和名加世

所以着牛木也 犁建 犁評等之數品凡十一種



鍬音 杓音

鋤音 鋤音 鋤音 鋤音 鋤音 鋤音 鋤音 鋤音 鋤音 鋤音 鋤音

和名久波 須木

釋名云鋪插也插地起土也鋪刻也刻地為坎也

三才圖會云甫鍬也所以開源者也 三才圖會云甫屬但其首方濶柄無短杓此與鍬

車異也煨鐵為首謂之鐵杓刻木為首謂之木杓

按鍬須木 鋤久波 二物和名相及於今謬傳也猶甲冑

舳艫和名相誤也蓋鍬墾田也鋤斫地也

杓和名古木甫也今本朝所用鍬形多此鐵杓也杓和

名合矣



鋤音 鋤音

鈕銅 鐮音 鐮音 鐮音 鐮音 鐮音 鐮音 鐮音 鐮音 鐮音 鐮音

說文鋪立薙所用也 釋名云鋤所以助苗者故字从助

其大者曰鍬 今云久波 今云久波 今云久波 今云久波 今云久波 今云久波 今云久波 今云久波 今云久波 今云久波 今云久波

農政全書云斫田器也主以除物根株也蓋農家開

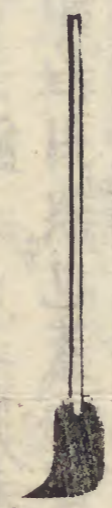
闢地土用之凡田間山野之間用之者又有闊狹大小

之分總名曰鍬



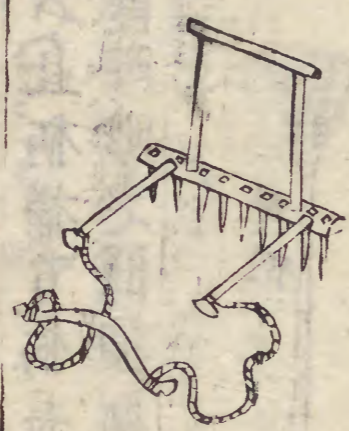
鍬 和名佐比都惠
今云鉏鋤
鍬 阿布美久波
今云唐鍬
ホツ

鍬 屬也釋名云迫地去草者
鍬 三才圖會云刻草具也形如馬鐙其踏鐵兩旁作
及甚利上有圓釜以受直柄用之刻草柄長四尺
△按鍬小鍬形微似鉏故名鉏鍬者是乎
鍬 鍬乃鑿之
屬可以刻堅地其又尖者名鶴嘴



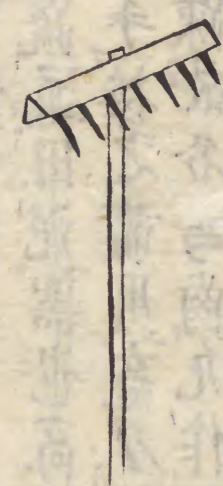
鍬 音
産
さんのくろ
鍬同

鍬 三才圖會云其柄長一尺又廣一寸以刻地除草此口
之鍬也今則柄長數尺首廣四寸許兩手持之但用前進
攙之刻去地草就覆其根溝田者皆用之
△按鍬亦鍬之屬矣然鍬字正木之器即鐵也三才圖會
以為鋤鍬之類者未審



抄杷 馬齒杷
馬杷
抄杷
抄杷字彙云重耕田者
抄杷 抄杷字彙云重耕田者
抄杷 抄杷字彙云重耕田者
抄杷 抄杷字彙云重耕田者

抄杷 字彙云重耕田者
三才圖會云疏通田泥器也高可三尺廣四尺上有橫柄
下有齒以兩手按之前用畜力執行
△按其齒大疎故名馬齒凡作田先用犁犁去重使抄杷
平均之



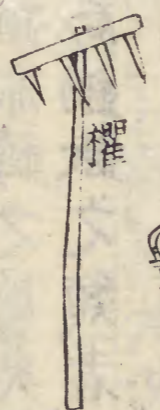
杷
罷音

こまこく

渠疏 渠擘

和名古麻佐
良閉

三才圖會云直柄橫首柄長四尺首濶一尺五寸列齒方
竅以齒為節畦畛之間搜剔塊壤



擻
渠音

こまこく

擻

和名在良比

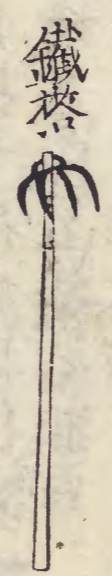
穀杷透齒杷

俗云古豆波

竹杷
古乃波加岐

擻 楊雄方言云四齒杷也
穀杷 三才圖會云用之攤曬穀
竹杷 同云場圃樵野間用之

△按凡木屑土塊重實者用擻落葉穀禾輕虛者用竹杷

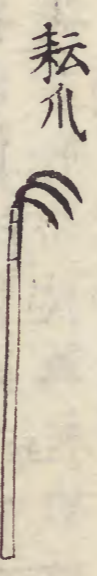


鐵搭

くまて

鐵搭

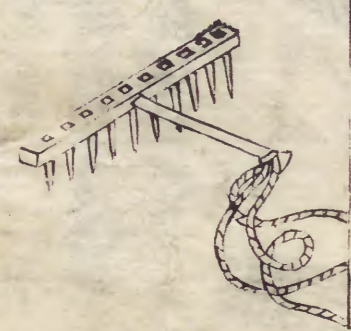
俗云熊手



耘爪

テツ
タツ

鐵搭 三才圖會云四齒或六齒其齒銳而微鉤似杷非
杷斷主如搭就帶圓金以受直柄長四尺兼有杷鏤効
耘爪 如爪甲或好堅利者以鐵為之



抱杷

ひさこく

抱杷
引也曳也

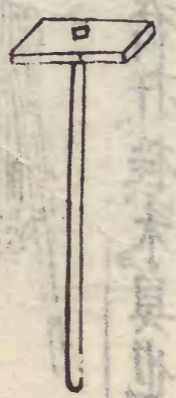
三才圖會云拖把首列二十餘短齒木柄繼腰曳之嘗見
 交熟為風雨所損而莖穗交亂不能淨鋸故制此具腰後
 縱橫擗之仍手握柄鎌艾其遺餘所得穞穗隨擗積之



稻扱

俗云穞倒
 呼穞林後家
 呼穞林後家

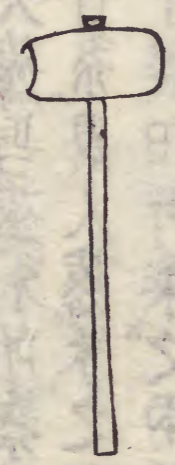
△按古者扱麥稻穗以二小管通繩繫握持之扱扱穗也
 至秋收時則近隣賤婦孀婆為之所僱以得餉而近年
 製稻扱其形如被沐札植竹大釘數十微似馬齒把搭
 穗拖其捷十倍於扱作故孀婆失業因名後家倒又近
 頃以織為齒名織稻扱
 耘把 三才圖會云以木為柄以鐵為齒用耘稻木
 △按耘把昂今云稻扱也把把亦其用不遠



耘把

和名江布利

三才圖會云杓所以平土壤聚穀實也無齒杷也



杓

俗云豆知和利

樛打塊樛說文云麻手田之器布種後以此器摩之使土開
 發處復合以覆種也
 三才圖會云無齒杷首如木椎柄長可四尺可以平田疇
 擊塊壤



馬

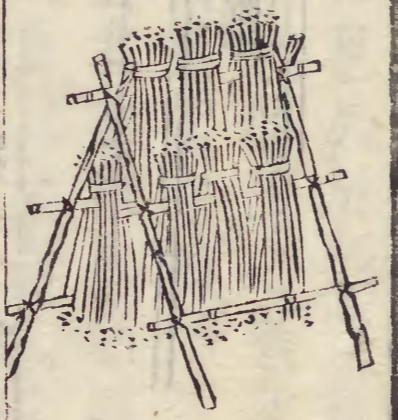
三才圖會云蓐馬蓐禾所乘竹馬也似籃而長如鞍而狹兩端攀以竹系農人蓐禾之際乃寘於跨間餘裳飲之於內而上控于腰田畔乘之兩股既寬又行壠上不礙苗行

喬杆



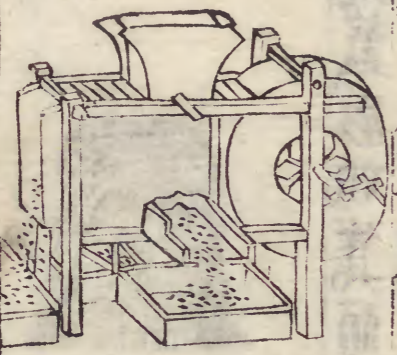
三才圖會云喬杆挂禾具也取竹長短相等者三莖上用篾縛之於田中上控木

爽笮



三才圖會云笮架也竹竿也以竹木構如屋狀若交稻等獲而束之悉倒其穗控於其上久雨之際不致鬱澀

颺扇



三才圖會云颺風飛也揚穀器其制中置龔軸列穿四扇或六扇用薄板或糊竹為之復有立扇臥扇之別各帶掉軸或手轉足躡扇即隨轉凡春輓之際以糠米貫之高檻

唐箕格
太字美
以籠石掬穀用
颺扇去稂也

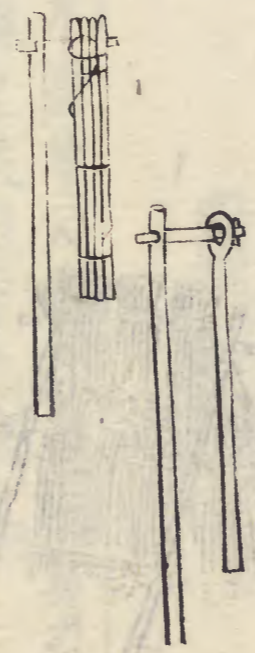
底通作匾縫下瀉均細如簾即將機軸掉颺極之糠粃即
去乃得淨米其功倍其簸



颺籃

今多用箕及
桶向風擻之
則去秕糠俗
謂太天流

三才圖會云颺籃形如箕而小前有木舌後有竹柄農夫
收穫之後場圃之間所蹂禾稔糠粃相雜執此擻而向風
擻之乃得淨穀不待車扇又勝箕簸



連枷

柳駕 楸父
僉籛 楮音
拂音 扶音
棹音 英音
和名加良佐千

釋名云枷加也加於柄頭所以槌總出穀也方言云僉所
以打穀者宋魏間謂之楸父自關西曰楮或曰拂齋楚江
淮之間曰袂或謂之棹
三才圖會云其制用木條四莖以生革編之長可三尺闊
可四寸 又有以獨挺為之者皆於長木柄頭造為環軸
舉轉之以撲米也



磑

龍音 磑音
籛音 碾音
和名須利宇敷
俗唐磨

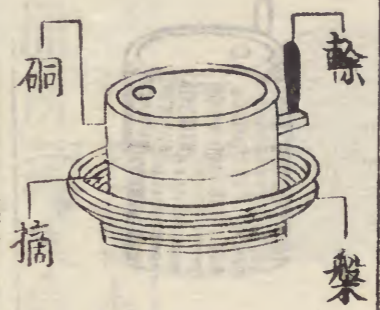
世本云公輸般作之編木附泥為之所以破穀出米者山
東曰磑江浙曰礮又謂之籛稱
三才圖會云磑所以去穀殼也編竹作圍內貯泥土狀如
小磨仍以竹木排為密齒破穀不致損米就用扱木竅貫

磨上掉軸以繩懸標上眾力運肘轉標音涼

△按磨俗曰唐磨確亦曰唐臼唐字音與訓以為異而磨

與臼同訓形品異總俗間所傳和訓名目如此紛紜者

數多



磨

ひきウス

礪同

俗云搗確
莫臥切去聲
則磨確也
眉波切平聲
則治石也

磨說文云石磴也蓋起於公輸般作磴之後也

三才圖會云填磨曰硨宇須磨床曰摘宇須主磨曰臍保

注磨曰眼宇須轉磨曰輪木兼磨曰槃俗云載磨曰床

多用畜力輓行或借水輪或掘地架木下置罇軸亦轉凡

磨上皆用漏斗盛麥下之眼中利齒旋轉

△按磨者碾磴宇須今云掄磨也其大者徑二尺許榨油

家齋麩家等用之使眾力轉之其小者徑一尺許民家
每用之磨以可掄餅粉藥末凡杼磨曰掄音詩大雅曰
或舂或掄者是也
日本純推古天皇十八年高麗僧曇徽來造碾磨此其
始也其石出於攝州御影者最佳也雍州伏見城山之
石密理堪為茶磨



臼杵

うし、きね

臼音求

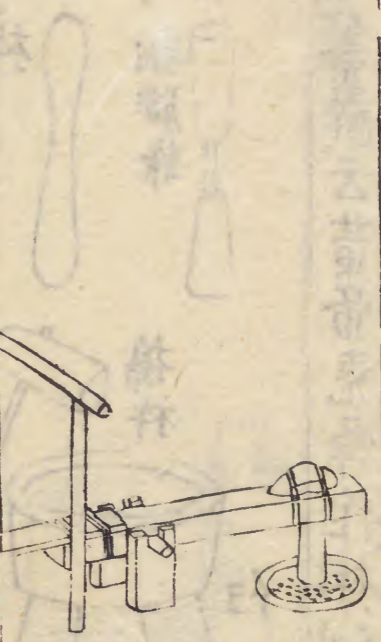
和名宇須

杵音處

和名岐祿
白字下畫相
連與臼韻字
不同

易繫辭云其東帝堯舜作杵臼斷木為杵掘地為臼
字彙云古者掘地為臼後穿木石也
△按臼春穀器也今用松木肥脂者作之甚佳五葉松亦
良太抵高一尺八寸其周匝任木大小

杵者春槌也。有細腰杵，又有形如槌，大者俗謂之搗杵。凡杵臼搗米，曰春。詩大雅，或春或揄，春字本作會。今古杵，从兩手奉杵，以臨白會意。



確 音對

かろうそ

確

和名加良字須

杵 音時 確衡

加良字須乃左保

相譚新論云，宓犧制杵臼之利，後世加巧，借身踐確而利十倍也。物原云，軒轅臣雍父作確，后稷作水確。孔融曰，水確之巧，勝於聖人斷木掘地，言其利倍於杵臼之義也。

三才圖會云，其制先掘埋堀坑，深逾二尺，坎下木地，釘三莖置石於上，後將大磁堀穴透其底，向外側嵌坑內，埋之後，取碎磁與灰泥和之，以塞底孔，令圓滑如

一候乾透，乃用半竹芻長七寸許，徑七寸，如合背瓦樣，但其下稍潤，以熟皮周圍護之，倚於堀之下，唇芻下兩邊以石壓之，然後注糞於堀內，用確木杵搗於芻內，米自翻倒。按確杵謂之確，其抵橫以短木為樞機，而人踏抵尾，則頭隨起上者，謂之軸。俗云與古加美或云保呂



籠

音曬

ろ

籠同 籠同

シヤイ

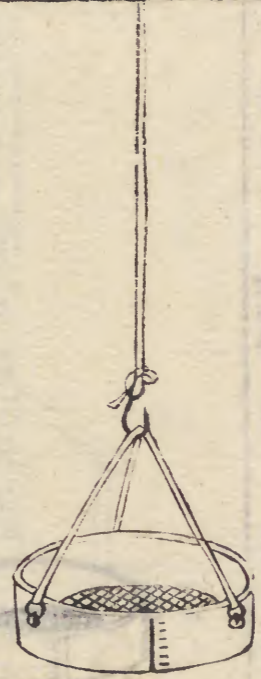
和名布流比

今粗者曰止

密者曰布流比

籠說文云，下物竹器，可以除麤，取細也。傳燈錄云，六祖嘗以米五石問米熟未，答曰未經。篩，三才圖會云，篩竹器，內方外圓，用篩穀物，其制有疎密大小之分。按自攝州有馬鞍州府中，作出竹籠，外圓內方，而疎密為入子一組，製藥家用之。

一種捲板為外側編竹為內底民間以篩春米可去糠近
 羊織銅線為底名銅麗最耐久篩穀務用之
 一種細密者織馬尾為底此是也流以篩糠糲者可去
 糠每家必用之重器也



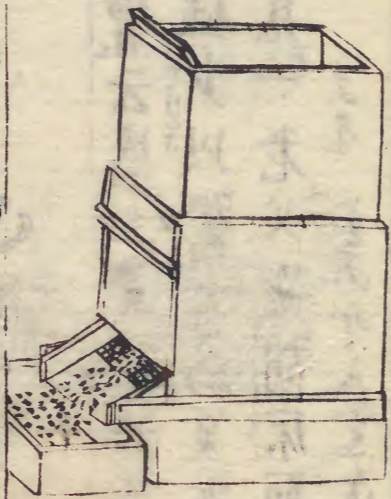
篩穀務

ほりごし

今云鈎麗

三才圖會云篩穀務竹器務與袋同音其制比麗蹠而頗
 深如籃大而箱淺上有長條有柱
 △按篩穀務即篩之大者不堪以手振故挂係振之其底
 今多用銅線網為之蓋務音魚笥中用具此篩底畧相
 似故名與三才圖會謂務與袋同音者未考

△按近年出大籠其功十倍於篩穀務名曰千石筵用二
 大箱共無蓋底者重置之上箱中嵌板於斜下箱中嵌
 銅網於斜其網最細密而板與網如ノ、ノ字而從上投
 春米則走板上復奔網上而糠脫干下米出於外猶人
 身關門水穀相分

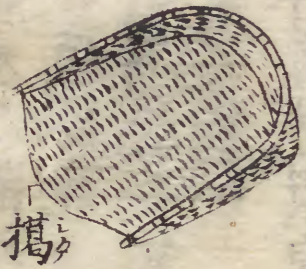


千石筵

せんごし

万石筵

其制相似
 少異近年
 作出之



箕
 音 姬

キイ

匠音 匠字
 和名美

箕說文云除糞簸米之器也方言云陳魏宋楚之間謂之
 籬元以箕揚米去糠曰籬訓比箕古曰搗葉音
 禮少儀云執箕膺搗謂持箕古自向會前不得向尊者
 △按禮記所言言箕除塵埃之器俗謂之塵取一物二用而
 有大小之異耳籬米箕泉州上村多作出之割猪皮為
 經破後作為緯織如筵而作箕形緣纏藤葉



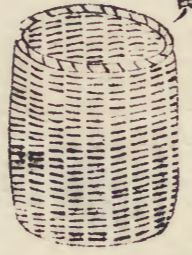
畚

音本

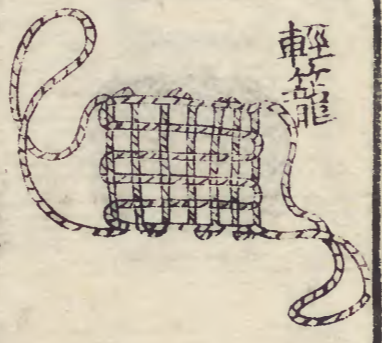
俗云布吾

畚二才圖會云成皿土器以蒲葦索為之
 晉書云王猛少以鬻畚為業嘗有人貴買其畚無直猛至
 其家深山見一老父踞胡床而坐十倍償畚直遣人送之

箕



輕籠



箕

音

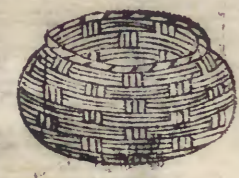
價同上 二籠

籬音

和名阿自賀 輕籠 俗字

加留古

方言注云籬形小而高者呼為籬又用箕字蓋土籠也論
 語曰山未成 箕止者是也
 △按箕土籠也近世厭其重用繩編成如蜘蛛巢形方尺
 半許四隅着紵繩名輕籠以載土及雜物甚捷易也
 一種用筵疊方形四隅着紵盛塵芥使兩人荷名毛豆古



蓀

音調

物ニカハ

蓀古加比

テヤ

三才圖會云蓆去草器今之盛穀種器也論語日以杖荷蓆者是也

按蓆與簣同訓蓋簣以竹作蓆以藁作名猶詞者類乎



蓆
豚音

也同

筥三才圖會云其形成圓樣柳蒿荆竹編草作之凡露置可用貯糧者筥也在室可用盛種者筥也



筥
樓音

俗云大留

△按簣亦筥之類今多盛沙糖來竹籠也



簣
椽音

圖同上

三才圖會云簣荆竹圓以盛穀器也圖而皆筥之別名但大小有差耳



蓆
標音

俗云太和良

△按中華多用竹器本朝多用薦藎蓋蓆苞藁也以代中華筥也編稻藁如薦卷成圓樣別卷束藁蓋口底盛

豆止二字通
太字

木穀外以繩結縛木抵盛米五斗其重十二斤半以二
俵為一斛以二俵為馬一駄
俵字訓散也然為苞匱字義嘗無的據而其用來尚矣



斝
主音

疑循帽二字
相似故誤曰
大天歟未詳
俗云大天
帽音

字彙云斝帽也所以載盛米者也或布為之故帽字从巾
△按今用蓑席縫合為圓形可以盛茶及木綿凡薦作者
曰俵楚作者曰太天即此斝之屬乎
一種布大袋以盛絹綿者俗曰陀牟不久呂此帽之屬
乎

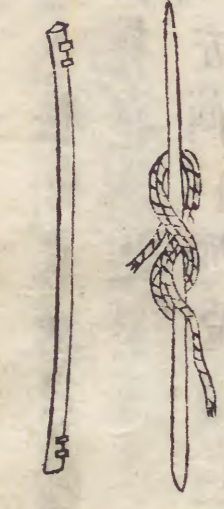
攢稻簞

のりしり

三才圖會云攢稻簞農家水稻穫收即用廣簞展布置水
物或石於上各舉稻把攢之子粒隨落積於簞上免汚泥
沙且不致耗失又可曬穀物或捲作筥誠為多便
△按本朝皆用蓑筵曬穀物其多便倍於簞



軟檐
松檐



檐
瞻音

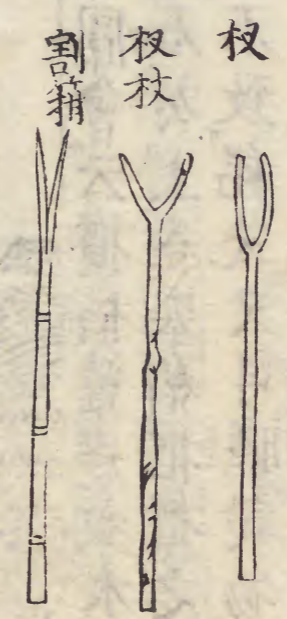
檐切則屋簷
栲音 栲音
和名阿布古
松音 栲同
俗云山阿布古

檐三才圖會云其長五尺五寸刻匾木為之者謂之軟檐

斫圓木為之者謂櫛擔其匾者宜負器與物圓者宜負薪與米

△按枒老人拄杖也然以為擔之和名者未審櫛尖頭擔今云山擔也擔儻也說文云負何也背曰負何曰儻何荷同左傳曰弗克負荷今多用荷字

人負了重と云荷はあなひりしあきなりと云



杈 音 啞

杖 俗云未太市利 割箱 俗 和利波佐美

杈三才圖會云凡採木為之通長五尺上作三股長可二尺形如彎角以箱取木種之
△按杈割竿稍為杈可以捻取果疏者俗名割箱之類也
一種以岐枝木為杈杖晒物於笊架時以之出收

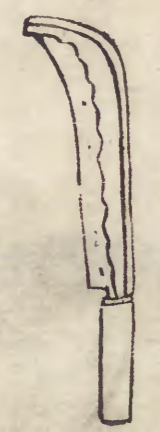


鎌 同 鎌

鎌 和名加末 銓 音 質 俗云草刈鎌 桐 音 和名加萬都加

鎌刈鉤也杜子美詩曰新月似磨鎌
日銓鎌柄曰桐
△按刈柴篠鎌宜厚又獲禾草銓宜薄又

新云 玄はのそ刈ののひりてはあなひりしあきなりと云



鐮 音 結

鐮 音 力 俗云奈太 鐮 同 鐮 同

三才圖會云鐮似刀而上彎如鎌而下直其背指厚又長

尺許柄盈一握以刈草木或斫柴篠可代鎌斧



蠶箔

和名衣比良
音隊
架替蠶箔柱也

蠶箔兼名苑云養蠶器也施於其上令作蠶者也西陵氏始養蠶為絲

按日本紀雄略天皇六年詔后妃養蠶自是大為民利



案山子

加加只之
俗稱
鳥劫俗
止利乎止之

藝文類聚云古者二皇之世者人死未有棺槨殯葬聚以

白茅投之中野孝子不忍視其禽獸所食作彈以守之絕鳥獸之害

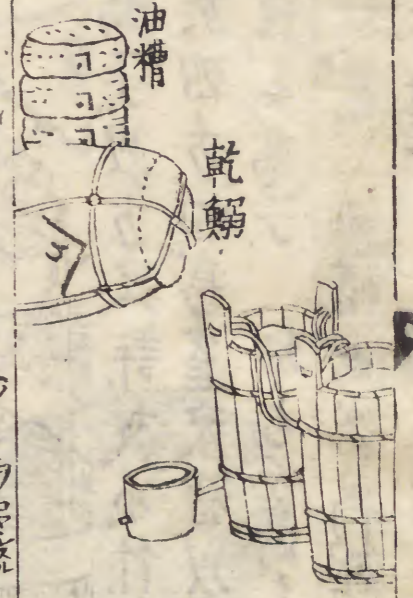
按彈俗云案山子今田圃中使草偶持弓以防鳥雀也備中國湯川寺玄賓僧都晦迹於民家之奴入田護稻以驚鳥雀為務也至今懼鳥雀勢靈稱之僧都



鳴子

本奈留古
引板
比太

按鳴子以方尺許板小竹管列挂板兩面鉤之圃中張繩於四方如鳥雀來時以繩引之則鳴而鳥驚去故名引板名鳴子

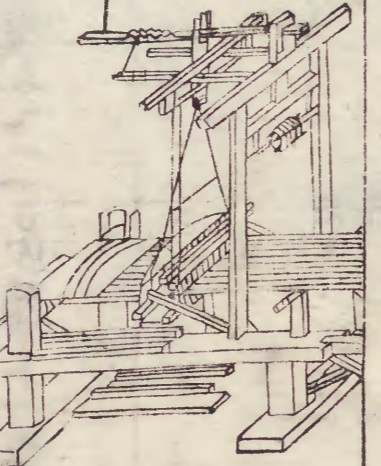


糞音奮 菑音糶
俗云古惠
又云古夜之

△按糞穢也以草木葉糞田謂菑蓋培之肥土地之和訓也大抵用人屎尿為良果樹下可埋狗貓鼠等死骸灌魚肉洗汁亦佳如田圃則乾鰯油槽木糠馬屎皆良關東以糠為勝畿內以鰯為良而關東鰯多畿內糠多互運送交易用之因土地肥瘦好惡然而已

和漢三才圖會卷第三十六

女工具



機音雞
和名波太
所圖絹帛機也

機杼織具也黃帝內傳云帝斬蚩尤蠶神獻絲絲稱織絲之功因之廣織淮南子云黃帝臣伯余初作衣原始云黃帝妃西陵氏始教民養蠶以織帛
△按國語注云織設經緯以機成縉布也日本紀云應神天皇三十七年春遣阿知使主都加使主於吳令求織工女兄媛弟媛吳織九織四婦女來